KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 21.12.2007
COM(2007) 855 konč.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Skupnosti, ki ga v zvezi z ustanovitvijo Pododbora za pravosodje, svobodo in varnost zagovarja Odbor za sodelovanje, ustanovljen s Sporazumom o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Gruzijo na drugi

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

(1) Svet za sodelovanje med EU in Gruzijo je na sestanku z dne 14. novembra 2006 sprejel priporočilo o izvajanju akcijskega načrta evropske sosedske politike. Kot je navedeno v tem priporočilu, akcijski načrt določa konkretne ukrepe za izpolnjevanje obveznosti pogodbenic, določenih v Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami ter Gruzijo iz leta 1999, in zagotavlja širši okvir za spodbujanje veliko tesnejšega gospodarskega povezovanja in zakonskega približevanja med Gruzijo in EU v obdobju petih let.

(2) Akcijski načrt evropske sosedske politike EU-Gruzija vsebuje več ciljev, povezanih s področjem pravice, svobode in varnosti, zlasti v oddelku „Prednostno področje 4“ in poglavju 4.3, ki spada pod naslov „Splošni cilji in ukrepi“. Poleg tega akcijski načrt evropske sosedske politike EU-Gruzija predvideva okrepljen dialog med EU in Gruzijo o vprašanjih migracije, med drugim tudi o ponovnem sprejemu in vizumih.

(3) Da bi se vzpostavil ustrezen institucionalni okvir za razvoj tega dialoga in za izvrševanje rednega spremljanja ciljev, povezanih z izvajanjem pravice, svobode in varnosti, akcijski načrt evropske sosedske politike EU-Gruzija predvideva (poglavje 4.3) ustanovitev novega Pododbora za pravosodje, svobodo in varnost v okviru Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami ter Gruzijo.

(4) V skladu z odstavkom 1 člena 2 Sklepa Sveta in Komisije z dne 31. maja 1999 o sklenitvi prej omenjenega sporazuma o partnerstvu in sodelovanju je priloženo besedilo predloga Sklepa Sveta o stališču, ki ga zagovarja Skupnost v Odboru za sodelovanje med EU in Gruzijo v zvezi z ustanovitvijo Pododbora za pravosodje, svobodo in varnost.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Skupnosti, ki ga v zvezi z ustanovitvijo Pododbora za pravosodje, svobodo in varnost zagovarja Odbor za sodelovanje, ustanovljen s Sporazumom o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Gruzijo na drugi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju člena 2(1) Sklepa Sveta in Komisije z dne 31. maja 1999[1] o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet za sodelovanje med EU in Gruzijo je 14. novembra 2006 sprejel priporočilo o izvajanju akcijskega načrta EU-Gruzija.

(2) Člen 83 navedenega SPS določa, da Svetu za sodelovanje pri opravljanju nalog pomaga Odbor za sodelovanje.

(3) Svet za sodelovanje med EU in Gruzijo je 12. oktobra 1999 sprejel poslovnik Odbora za sodelovanje[2], s katerim je prenesel pristojnosti za ustanavljanje in nadaljnje vzpostavljanje pododborov na Odbor za sodelovanje med EU in Gruzijo –

SKLENIL:

Edini člen

Stališče, ki ga Skupnost zagovarja v Odboru za sodelovanje, ustanovljenem s členom 83 Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi, v zvezi z ustanovitvijo Pododbora za pravosodje, svobodo in varnost, je v skladu s Prilogo k temu sklepu.

[1] UL L 205, 4.8.1999, str. 1.
[2] UL L 297, 18.11.1999, str. 38.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

ODBOR ZA SODELOVANJE JE –

ob upoštevanju Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi („Sporazum“) ter zlasti člena 83 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odbor za sodelovanje lahko v skladu s členom 10 svojega poslovnika[3] ustanovi pododbore in opredeli njihove pristojnosti in naloge.

(2) Akcijski načrt evropske sosedske politike EU-Gruzija (poglavje 5) določa, da bodo skupni organi, ustanovljeni na podlagi Sporazuma, poenostavili in spremljali izvajanje akcijskega načrta in da je treba strukture, vzpostavljene na podlagi Sporazuma, pregledati, da se zagotovi primerno upoštevanje vseh prednostnih nalog evropske sosedske politike.

(3) Področja pravice, svobode in varnosti pomenijo ključne prednostne naloge akcijskega načrta ESP EU-Gruzija –

SKLENIL:

Edini člen

Ustanovi se Pododbor za pravosodje, svobodo in varnost. Priložene so pristojnosti in naloge tega pododbora.

V …

Za Odbor za sodelovanje med EU in Gruzijo

Za Gruzijo

Za Evropsko skupnost

[3] UL L 297, 18.11.1999, str. 38.

Pristojnosti in naloge

Pododbora za pravosodje, svobodo in varnost ustanovljenega na podlagi Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami ter Gruzijo

ODBOR ZA SODELOVANJE JE –

ob upoštevanju Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju, ki vzpostavlja partnerstvo med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani,

ob upoštevanju poslovnika Odbora za sodelovanje, ki ga je 12. oktobra 1999 opredelil Svet za sodelovanje v prilogi k lastnemu poslovniku, in zlasti člena 10 poslovnika –

ustanovil Pododbor za pravosodje, svobodo in varnost z naslednjimi pristojnostmi in nalogami:

Člen 1

Pododbor obravnava izvajanje Sporazuma o partnerstvu in sodelovanju ter z njim povezan akcijski načrt evropske sosedske politike na naslednjih področjih:

- upravljanje meja;
- upravljanje zakonite in nezakonite migracije (vključno z vprašanji, povezanimi s ponovnim sprejemom, vizumi, varnostjo potnih listin, azilom);
- notranje razseljene osebe;
- boj proti organiziranemu kriminalu (vključno s trgovino z ljudmi, prepovedanimi drogami, pranjem denarja, kibernetsko kriminaliteto, korupcijo in drugimi oblikami nezakonitih dejavnosti);
- boj proti terorizmu (vključno s financiranjem terorizma);
- kazenski pregon in pravosodno sodelovanje;
- pravna država in reforma sodstva;
- varstvo osebnih podatkov;
- razvoj čezmejnega in regionalnega sodelovanja pri vprašanjih, povezanih s pravico, svobodo in varnostjo.

Zgornji seznam ni popoln in Odbor za sodelovanje lahko doda druge vsebine.

Člen 2

Pododbor deluje v okviru pooblastil Odbora za sodelovanje. Pododbor po vsakem sestanku poroča Odboru za sodelovanje in mu pošlje svoje sklepe.

Člen 3

Pododbor sestavljajo predstavniki pogodbenic.

V zvezi s posebnimi točkami dnevnega reda se lahko na sestanek Pododbora po potrebi povabi strokovnjake, če se strinjata obe pogodbenici.

Člen 4

Pododbor izmenično vodita pogodbenici v skladu s pravili o izmeničnem predsedovanju Odbora za sodelovanje[4].

Člen 5

Uradnik Evropske komisije in uradnik gruzijske vlade skupaj opravljata naloge stalnega sekretarja Pododbora. Vsi dopisi o Pododboru se posredujejo stalnemu sekretarju Pododbora.

Člen 6

Pododbor se sestane po dogovoru strank, kadar koli to zahtevajo okoliščine, na podlagi pisne zahteve katere koli pogodbenice in najmanj enkrat letno. O času in kraju vsakega sestanka se dogovorita obe pogodbenici.

Sekretar druge pogodbenice na zahtevo za sestanek Pododbora odgovori v petnajstih delovnih dneh po njenem prejemu.

V posebno nujnih primerih se lahko sestanki Pododbora skličejo hitreje, če se s tem strinjata obe pogodbenici.

Predsednik je pred vsakim sestankom obveščen o predvideni sestavi delegacije obeh pogodbenic.

Sestanke Pododbora skupaj skličeta stalna sekretarja, in sicer s soglasjem obeh sekretarjev Odbora za sodelovanje.

Člen 7

Predlogi zadev, ki naj bile uvrščene na dnevni red, se predložijo stalnima sekretarjema najmanj 15 delovnih dni pred zadevnim sestankom Pododbora. Vsa dokumentacija v zvezi s tem se stalnima sekretarjema predloži najmanj 10 delovnih dni pred sestankom.

Na podlagi teh predlogov bo sestavljen začasen dnevni red, ki se najpozneje 5 delovnih dni pred sestankom Pododbora skupaj z zadevno dokumentacijo posreduje sekretarjema Odbora za sodelovanje in stalnim predstavništvom držav članic. V izjemnih okoliščinah se s pisno privolitvijo obeh stalnih sekretarjev dnevnemu redu lahko dodajo točke v krajših časovnih rokih.

---

[4] UL L 297, 18.11.1999, str. 38.

Člen 8

Pododbor lahko na svojih sestankih obravnava katero koli od področij, navedeno v členu 1.

Člen 9

Če ni določeno drugače, sestanki Pododbora niso javni.

Člen 10

Za vsak sestanek se piše zapisnik. Izvod zapisnika in sklepi vsakega sestanka Pododbora se pošljejo sekretarjema Odbora za sodelovanje. Izvodi se pošljejo tudi stalnim predstavništvom držav članic.